



Совещание государств- участников

Distr.: General
24 July 2009
Russian
Original: English

Девятнадцатое совещание
Нью-Йорк, 22–26 июня 2009 года

Доклад девятнадцатого совещания государств- участников

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Организация работы	2
A. Открытие совещания и выборы должностных лиц	2
B. Утверждение повестки дня и организация работы	3
III. Комитет по проверке полномочий	5
A. Назначение Комитета	5
B. Доклад Комитета	5
IV. Вопросы, касающиеся Международного трибунала по морскому праву	5
A. Годовой доклад Трибунала за 2008 год	5
B. Финансовые и бюджетные вопросы	7
V. Информация о деятельности Международного органа по морскому дну	11
VI. Вопросы, касающиеся Комиссии по границам континентального шельфа	12
A. Информация, представленная Председателем Комиссии	12
B. Объем работы Комиссии	15
VII. Распределение мест в Комиссии по границам континентального шельфа и Международном трибунале по морскому праву	18
VIII. Доклад Генерального секретаря по статье 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву	19
IX. Прочие вопросы	22



I. Введение

1. Девятнадцатое совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву¹ было созвано в Нью-Йорке с 22 по 26 июня 2009 года в соответствии с пунктом 2(е) статьи 319 Конвенции и решением, принятым Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят третьей сессии (резолюция 63/111, пункт 28).

2. В соответствии с правилом 5 Правил процедуры совещаний государств-участников (SPLOS/2/Rev.4) приглашения принять участие в работе совещания были направлены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций всем государствам — участникам Конвенции. В соответствии с правилами 18 и 37 Правил процедуры приглашения были направлены также наблюдателям, включая государства, подписавшие Конвенцию, государства, являющиеся членами Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций или Международного агентства по атомной энергии, Председателя и Секретаря Международного трибунала по морскому праву, генерального секретаря Международного органа по морскому дну и Председателя Комиссии по границам континентального шельфа.

II. Организация работы

A. Открытие совещания и выборы должностных лиц

3. Девятнадцатое совещание государств-участников было открыто Председателем восемнадцатого совещания Юрием Сергеевым (Украина).

4. Председателем девятнадцатого совещания государств-участников путем аккламации был избран Сомдут Соборун (Маврикий).

5. Заместителями Председателя девятнадцатого совещания также путем аккламации были избраны Пэ Пьён-Су (Республика Корея), Иден Чарльз (Тринидад и Тобаго), Эмилена Попова (Болгария) и Скотт Ширан (Новая Зеландия).

6. Председатель предложил выступить на совещании заместителю Генерального секретаря по правовым вопросам Юриконсульту Организации Объединенных Наций.

Заявление Юриконсультанта

7. Юриконсультант Патриция О'Брайен выступила с заявлением, в котором она выразила удовлетворение увеличением числа государств — участников Конвенции, и отметила, что Совещание обеспечивает государствам-участникам возможность быть проинформированными Председателем Международного трибунала по морскому праву, генеральным секретарем Международного органа по морскому дну и Председателем Комиссии по границам континентального шельфа о последних событиях в этих органах, а также обсудить вопросы общего характера, возникшие в отношении Конвенции. Она сослалась также на десятое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

проходившее в Нью-Йорке с 17 по 19 июня 2009 года, и обратила внимание делегаций на то воздействие, которое оказывает на Комиссию, равно как и на Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам, рабочая нагрузка, касающаяся недавней подачи 39 новых представлений и 43 комплектов предварительной информации, которые были представлены во исполнение решения, принятого на восемнадцатом совещании². Она выразила уверенность в том, что Совещание внесет свой вклад в поощрение единообразного и последовательного применения Конвенции и обеспечение мирного использования Мирового океана, справедливого и эффективного освоения его ресурсов и изучения, защиты и сохранения морской среды.

Вступительное заявление Председателя

8. Председатель приветствовал новых участников Конвенции, а именно Конго, Либерию и Швейцарию, и напомнил, что общее число государств-участников, включая Европейское сообщество, по состоянию на 22 июня 2009 года достигло 158.

9. Председатель напомнил о цели универсального участия в Конвенции, провозглашенной Генеральной Ассамблеей. Он подчеркнул также, что прочный, универсально поддерживаемый и соблюдаемый международно-правовой режим Мирового океана имеет важнейшее значение как для поддержания международного мира и безопасности, так и для неистощительного освоения океанских ресурсов, судоходства и защиты морской среды. Председатель отметил, что 8 июня 2009 года Организация Объединенных Наций впервые отмечала Всемирный день океана, сосредоточившись на теме «Наши океаны — наша ответственность». Он обратил особое внимание на важное значение этой темы для обсуждений на совещании государств-участников, напомнив, что главная цель правового режима, установленного Конвенцией, как сказано в ее преамбуле, состоит в том, чтобы «способствовать международным сообщениям и содействовать использованию морей и океанов в мирных целях, справедливому и эффективному использованию их ресурсов, сохранению их живых ресурсов, изучению, защите и сохранению морской среды».

В. Утверждение повестки дня и организация работы

10. Председатель обратил внимание совещания на предварительную повестку дня (SPLOS/L.59), а также на документы SPLOS/L.60, озаглавленный «Список дополнительных пунктов, предложенных для включения в повестку дня девятнадцатого совещания государств-участников», и SPLOS/L.196, озаглавленный «Предложение о включении дополнительного пункта в повестку дня девятнадцатого совещания государств-участников: вербальная нота Постоянного представительства Китая от 21 мая 2009 года на имя Генерального секретаря».

11. Представитель Китая внес предложение, изложенное в документе SPLOS/L.196, пояснив, что данный вопрос поднимается в общем контексте и не преследует цели достичь согласия относительно толкования Конвенции. На предмет включения этого дополнительного пункта в повестку дня мнения ра-

² SPLOS/183. Перечень представлений и комплектов предварительной информации, полученных Генеральным секретарем после восемнадцатого совещания государств-участников см. в документах SPLOS/INF/22 и Corr.1 и Corr.2 и SPLOS/INF/22/Add.1.

зошлись. Некоторые из делегаций выступили в поддержку включения дополнительного пункта в повестку дня, выразив мнение о том, что Совещанию не следует ограничиваться обсуждением административно-бюджетных вопросов. В этой связи несколько делегаций выразили замечание о том, что толкование Конвенции является одной из прерогатив Совещания государств-участников. Было также указано, что Совещание уже принимало решения, являвшиеся, по сути, толкованием Конвенции.

12. Кроме того, было подчеркнуто, что, рассмотрев предлагаемый пункт, Совещание сформулирует руководящие указания Комиссии по границам континентального шельфа по правовому вопросу, который выходит за рамки научно-технического мандата Комиссии. В этой связи было обращено внимание на заявление Председателя Комиссии о ходе работы на ее двадцать третьей сессии, в котором Комиссия признала, что «ей не отводится какой бы то ни было роли в вопросах, касающихся юридического толкования статьи 121 Конвенции, [и] постановила, что она вернется к рассмотрению этого вопроса, когда она будет готова приступить к учреждению подкомиссии [...] с учетом каких бы то ни было дальнейших событий, которые могут произойти в этот период» (CLCS/62, пункт 59).

13. Другие делегации выступили против включения дополнительного пункта. Они придерживались мнения о том, что мандат Совещания государств-участников состоит в том, чтобы рассматривать административно-бюджетные вопросы. Эти делегации подчеркнули, что Совещанию не следует заниматься толкованием Конвенции. Было также отмечено, что в Конвенции предусмотрены надлежащие механизмы, которые можно использовать для толкования ее положений. Было выражено мнение о том, что Совещанию государств-участников неуместно выносить рекомендации относительно работы Комиссии, которая является независимым органом.

14. Несмотря на расхождения во мнениях, все делегации согласились с тем, что при обсуждении предлагаемого дополнительного пункта повестки дня Совещанию надлежит работать на основе консенсуса.

15. После неофициальных консультаций под руководством Председателя участники Совещания договорились отложить рассмотрение вопроса о включении предлагаемого пункта повестки дня до одного из будущих совещаний. Они договорились также не принимать решение о включении данного пункта в повестку дня девятнадцатого совещания и провести обмен мнениями в рамках соответствующих существующих пунктов, включая пункт 15 повестки дня³.

16. Затем Совещание утвердило повестку дня, содержащуюся в документе SPLOS/L.197, при том понимании, что порядок следования пунктов в повестке дня не предопределяет порядка их рассмотрения.

17. После консультаций в рамках бюро Председатель сформулировал предложения относительно организации работы, которые были подготовлены с учетом соответствующего решения восемнадцатого совещания (SPLOS/L.182). Затем Совещание утвердило организацию работы при том понимании, что она

³ Доклад Генерального секретаря для предусмотренного статьей 319 сообщения государствам-участникам об актуальных для них проблемах общего характера, возникших в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву.

может быть подвергнута изменениям с целью обеспечить эффективное проведение обсуждений.

III. Комитет по проверке полномочий

A. Назначение Комитета

18. В соответствии с правилом 14 своих Правил процедуры 22 июня 2009 года Совецание назначило Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти государств-участников: Анголы, Аргентины, Бразилии, Индонезии, Кении, Малайзии, Нидерландов, Польши и Финляндии. Комитет провел свое заседание 24 июня 2009 года.

B. Доклад Комитета

19. 26 июня 2009 года Председатель Комитета по проверке полномочий Сета Ноланд (Нидерланды) представила доклад Комитета (SPLOS/198). Она указала, что Комитет рассмотрел и принял полномочия представителей на девятнадцатом совещании от 128 участников Конвенции, включая Европейское сообщество. Она обратилась также с просьбой о том, чтобы Совецание приняло полномочия Иордании, которые были получены после опубликования доклада. Затем Совецание утвердило доклад Комитета и приняло дополнительные полномочия Иордании⁴.

IV. Вопросы, касающиеся Международного трибунала по морскому праву

A. Годовой доклад Трибунала за 2008 год

20. Председатель Трибунала судья Жозе Луиш Жезуш представил годовой доклад за 2008 год (SPLOS/191) и вкратце рассказал о работе Трибунала в ходе двух сессий, проведенных в 2008 году, — двадцать пятой, проходившей с 3 по 14 марта, и двадцать шестой, проходившей с 24 сентября по 7 октября, на которых Трибунал рассматривал ряд правовых и судебных вопросов, а также организационные и административные вопросы.

21. Судья Жезуш напомнил, что он был избран Председателем, а судья Хельмут Тюрк — заместителем Председателя на трехгодичный срок на двадцать шестой сессии. На той же сессии Трибунал избрал также судью Тулио Тревеса Председателем Камеры по спорам, касающимся морского дна. Трибунал вновь созвал Камеру по спорам, касающимся морского дна, Камеру упрощенного производства, Камеру по спорам, касающимся рыболовства, Камеру по спорам, касающимся морской среды, и Камеру по спорам о делимитации морских пространств.

⁴ После утверждения доклада Комитета по проверке полномочий Секретариат получил сообщения от Гайаны, Конго, Сьерра-Леоне и Пакистана относительно их участия в девятнадцатом совещании государств-участников.

22. Председатель сообщил, что Трибунал внес поправки в пункт 3 статьи 113 и статью 114 своих Правил процедуры и утвердил соответствующие руководящие указания, призванные облегчить осуществление его решений в разбирательствах о незамедлительном освобождении. Кроме того, Трибунал рассмотрел несколько докладов, подготовленных Секретариатом в целях осведомления его членов о событиях в области Мирового океана и морского права.

23. Председатель отметил, что стороны в споре могут обратиться к Трибуналу с просьбой об учреждении специальной камеры *ad hoc*, и напомнил, что этот вариант был использован Чили и Европейским сообществом в *Деле о сохранении и неистощительной эксплуатации запасов меч-рыбы в юго-восточной части Тихого океана*. Он сообщил Совещанию, что Специальная камера, созданная для рассмотрения этого дела, продлила сроки представления предварительных возражений до 1 января 2010 года и сохранила за сторонами в споре право в любой момент возобновить разбирательство.

24. Председатель сослался на Целевой фонд, учрежденный Генеральной Ассамблеей для оказания развивающимся государствам содействия в урегулировании споров через посредство Трибунала, и выразил признательность Финляндии за взнос в Фонд. Он сообщил Совещанию, что недавно к числу участников Соглашения о привилегиях и иммунитетах Трибунала присоединились Болгария и Эстония, в результате чего общее число участников достигло 37, и вновь сформулировал призыв, обращенный Генеральной Ассамблеей в пункте 37 ее резолюции 63/111 ко всем государствам, еще не сделавшим это, становиться участниками Соглашения.

25. Касательно усилий Трибунала по распространению знаний о механизмах урегулирования споров, созданных Конвенцией, Председатель Трибунала сообщил совещанию, что в 2008 году Трибунал в сотрудничестве с Международным фондом по морскому праву организовал два региональных практикума — в Бахрейне и Буэнос-Айресе. Еще один региональный семинар планируется провести в Южной Африке во второй половине 2009 года. Он отметил также, что в 2008 и 2009 годах должностные лица правительств пяти стран воспользовались услугами ежегодной программы создания потенциалов и подготовки кадров в области урегулирования споров согласно Конвенции, которая была учреждена Трибуналом при поддержке фонда Ниппон. Кроме того, в 2008 году 16 участников из 15 стран приняли участие в программе стажировок Трибунала, 9 из них — по линии стипендии, выделяемой Корейским агентством по международному сообществу (КОИКА). Председатель Трибунала обратил особое внимание на роль летней академии Международного фонда по морскому праву, которая проходила в помещениях Трибунала с 3 по 31 августа 2008 года и была посвящена теме «Морепользование и защита моря: юридические, экономические и естественно-научные аспекты». В ходе работы академии 32 участникам был представлен общий обзор вопросов, касающихся морского права и правового регулирования морских перевозок. Следующую сессию планируется провести с 26 июля по 23 августа 2009 года.

26. В ходе последовавших обсуждений несколько делегаций выразили Трибуналу признательность за ту важную роль, которую он играет в урегулировании споров, касающихся осуществления норм морского права, и призвали к более широкому признанию юрисдикции Трибунала. В этой связи было отмечено, что в Трибунал было направлено лишь несколько дел, и поэтому нужно прила-

гать более активные усилия к тому, чтобы поощрять государства пользоваться услугами Трибунала. В ответ на запрос о разъяснениях Председатель Трибунала указал, что во исполнение пункта 3 статьи 1 своего Статута Трибунал может заседать и осуществлять свои функции за пределами своей штаб-квартиры в Гамбурге, Германия.

27. Делегации с удовлетворением отметили проводимую Трибуналом работу по созданию потенциалов, включая его региональные практикумы, упоминавшиеся выше. В этой связи делегации выразили признательность фонду Ниппон и КОИКА за их финансовую поддержку деятельности Трибунала по созданию потенциалов. Некоторые делегации обратили внимание Совещания на невыплаченные взносы в бюджет Трибунала и настоятельно призвали государства-участники безотлагательно произвести эти платежи.

28. Была выражена обеспокоенность в связи с пунктом 52 годового доклада на предмет компетенции Трибунала в делах, касающихся установления внешних границ континентального шельфа за пределами 200 морских миль.

29. После этих выступлений Совещание с удовлетворением приняло к сведению годовой доклад Трибунала за 2008 год.

В. Финансовые и бюджетные вопросы

30. Председатель Трибунала представил информацию по финансовым и бюджетным вопросам Трибунала, в частности доклад внешнего ревизора и доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2007–2008 годов и вопросам, касающимся корректировки размеров вознаграждения членов Трибунала.

31. Совещание постановило провести обсуждения по финансовым и бюджетным вопросам в рабочей группе открытого состава во главе с Председателем, как предусмотрено в пункте 54 Правил процедуры. Все последующие решения Совещания, касающиеся финансовых и бюджетных вопросов Трибунала, были приняты на основе рекомендаций рабочей группы.

1. Доклад внешнего ревизора за финансовый период 2007–2008 годов

32. Председатель представил доклад внешнего ревизора за финансовый период 2007–2008 годов с финансовыми ведомостями Трибунала по состоянию на 31 декабря 2008 года (SPLOS/192).

33. По мнению ревизоров, финансовые ведомости и операции Трибунала соответствуют его Финансовым положениям и правилам, а принципы ведения бухгалтерского учета применялись Трибуналом так же, как и в предыдущем финансовом периоде.

34. Во исполнение просьбы, выраженной некоторыми делегациями на шестнадцатой сессии, Трибунал ускорил подготовку финансовых ведомостей за 2007–2008 годы. Доклад ревизора за финансовый период 2007–2008 годов был тщательно рассмотрен Трибуналом на его сессии в марте 2009 года с целью обеспечить его наличие к моменту проведения девятнадцатого совещания.

35. Делегации с удовлетворением отметили выводы, сформулированные внешним ревизором.

36. Совещание с признательностью приняло к сведению доклад внешних ревизоров за финансовый период 2007–2008 годов.

2. Доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2007–2008 годов

37. Председатель представил доклад Трибунала по бюджетным вопросам за 2007–2008 годы (SPLOS/193), в котором освещены указанные ниже вопросы.

Доклад об исполнении бюджета за 2007–2008 годы

38. Председатель напомнил, что общий объем расходов за 2007–2008 годы составил 14 738 033 евро, то есть 85,61 процента от суммы утвержденных ассигнований. Неполное освоение средств обусловлено прежде всего экономией по бюджетной статье «Расходы, связанные с делами» в результате того, что в июле 2007 года в Трибунал одновременно было передано два срочных дела, а именно дело № 14 («Хосинмару») и дело № 15 («Томимару»). Соответственно, оба дела были рассмотрены в течение месяца, как предписано Регламентом Трибунала, а не двух месяцев, как это было бы при отдельном представлении дел. Председатель разъяснил также, каким образом в 2008 году были сэкономлены дополнительные средства.

Меры, принятые во исполнение решений совещаний государств-участников по бюджетным вопросам

39. Председатель напомнил, что во исполнение решения, принятого на шестнадцатом совещании (SPLOS/146), и решения, принятого на семнадцатом совещании (SPLOS/161), соответственно 312 684 евро и 626 385 евро было возвращено и зачтено в счет взносов государств-участников в соответствии с положением 4.5 Финансовых положений Трибунала. Аналогичным образом, после восемнадцатого совещания в счет взносов государств-участников в бюджет Трибунала 2009 года было зачтено 1 232 340 евро.

40. Председатель отметил, что на основе утвержденного бюджета на финансовый период 2007–2008 годов отмечается перерасход по бюджетной статье «Специальные услуги (внешняя ревизия)» в размере 700 евро ввиду того обстоятельства, что в феврале 2008 года была проведена промежуточная ревизия с целью удостовериться размер окончательного наличного остатка за период 2005–2006 годов. В соответствии с правилом 104.3 Финансовых правил Трибунала этот перерасход был скомпенсирован экономией по другим бюджетным статьям того же раздела «Оперативные расходы».

41. Председатель сообщил также, что в результате активизации усилий по сбору причитающихся взносов в связи с финансовыми периодами с 1996–1997 годов по 2005–2006 годы государствам-участникам была возвращена дополнительная сумма 784 136 евро. Во исполнение Финансовых правил Трибунала эта сумма должна стать частью наличного остатка за финансовый период 2007–2008 годов и обычно подлежала бы возврату после установления размера окончательного наличного остатка в начале 2010 года. Однако он предложил, чтобы эта сумма, будучи четко обозначенной и относящейся к предыдущим финансовым периодам, была возвращена и зачтена в счет взносов на 2010 год в соответствии с положением 4 Финансовых положений Трибунала.

42. После представления доклада несколько делегаций выразили обеспокоенность задолженностью по начисленным взносам и призвали государства-участники выполнять свои финансовые обязательства и скорейшим образом полностью выплатить причитающиеся взносы. Было выражено удовлетворение усилиями Секретаря по сбору взносов.

43. Совещание с признательностью приняло к сведению доклад по бюджетным вопросам Трибунала за период 2007–2008 годов и по рекомендации рабочей группы во главе с Председателем постановило, чтобы сумма в размере 784 136 евро, являющаяся частью наличного остатка за финансовый период 2007–2008 годов, была возвращена и зачтена в счет начисленных взносов государств-участников на 2010 год.

3. **Корректировка вознаграждения членов Трибунала**

44. Председатель Трибунала представил записку Трибунала, посвященную корректировке вознаграждения членов Трибунала (SPLOS/194), в которой освещены указанные ниже вопросы.

Вознаграждение

45. Председатель сослался на решение, принятое на четвертом совещании, согласно которому уровень вознаграждения членов Трибунала основан на принципе «поддержания эквивалентности ставкам вознаграждения судей Международного Суда» (SPLOS/WP.3/Rev.1, пункт 17, и SPLOS/L.1).

46. Он отметил также, что Генеральная Ассамблея в своем решении 62/547 от 3 апреля 2008 года установила с 1 апреля 2008 года годовой чистый базовый оклад судей Международного Суда в размере 158 000 долл. США «с соответствующим коррективом по месту службы, один пункт множителя которого равен 1 проценту чистого базового оклада и величина которого будет определяться на основе применения множителя корректива по месту службы для Нидерландов». Ассамблея утвердила также механизм корректировки, упоминаемый в докладе Генерального секретаря A/62/538, согласно которому будущие изменения величины базового годового оклада судей Международного Суда увязываются с изменениями шкалы базовых окладов для сотрудников категории специалистов и выше.

47. Соответственно, Трибунал предложил совещанию государств-участников принять решение скорректировать вознаграждение членов Трибунала с целью отразить изменение системы вознаграждения членов Международного Суда.

48. Председатель разъяснил, что в случае утверждения Совещанием предложений Трибунала вознаграждение судей Трибунала, как ожидается, возрастет в среднем на 7,12 процента по сравнению с размером, рассчитанным в соответствии с механизмом верхнего/нижнего предела. Соответственно, для покрытия соответствующих увеличений в размерах годового оклада и специальных надбавок членов Трибунала и компенсации судей ad hoc в период с января 2009 года по декабрь 2010 года потребуются дополнительные ассигнования в сумме 276 600 долл. США. Он предложил уполномочить Трибунал использовать часть наличного остатка от бюджета 2007–2008 годов для финансирования дополнительных ассигнований с учетом размеров предварительного наличного остатка, составляющего на нынешний момент 2 780 920 евро.

Пенсии

49. Председатель сообщил, что новая система вознаграждения, утвержденная для судей Международного Суда, привела к снижению их годового чистого базового оклада со 170 080 долл. США (по состоянию на 1 января 2005 года) до 158 000 долл. США (по состоянию на 1 апреля 2008 года), что приведет к сокращению размеров пенсий судей. Во избежание такого сокращения Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/259 от 24 декабря 2008 года одобрила рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, в результате чего зачитываемое для пенсии вознаграждение судей будет и впредь основываться на предыдущем уровне вознаграждения.

50. Председатель изложил предложение Трибунала в отношении пенсий, согласно которому — на основе того же подхода, который применяется к Международному Суду, и в соответствии с принципом компаратора — пенсионное пособие членов Трибунала будет составлять 50 процентов годового оклада (за исключением корректива по месту службы) или 50 процентов годового оклада, который выплачивался бы исходя из предыдущей системы вознаграждения (в июне 2005 года), в зависимости от того, какая сумма выше. Было предложено также, чтобы переизбранный член Трибунала получал одну трехсотую своего пенсионного пособия за каждый дополнительный месяц службы свыше девяти лет с максимальным размером пенсии в две трети годового чистого базового оклада за исключением корректива по месту службы и чтобы нынешняя система продолжала применяться, пока объем нового пересмотренного максимального годового вознаграждения не превысит объем максимального вознаграждения согласно предыдущей системе (170 080 долл. США).

51. После презентации документа Председателем Трибунала было упомянуто решение, принятое на пятнадцатом совещании (SPLOS/132), согласно которому Совещание государств-участников постановило в качестве временной меры утвердить корректировку максимального годового вознаграждения членов Трибунала, а также корректировку пенсий, выплачиваемых в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Положений о пенсионном плане для членов Трибунала, и постановило, чтобы Секретарь доложил Совещанию обо всех соответствующих последствиях, касающихся любых мер, принятых во исполнение этого решения. Секретарь подтвердил, что нынешнее предложение о корректировке вознаграждения членов Трибунала и размеров их пенсий соответствует решению, принятому на пятнадцатом совещании.

52. Было испрошено разъяснение относительно предложения об изменении пенсионного плана, в частности в отношении максимального размера пенсии переизбранного члена Трибунала. Секретарь подтвердил, что согласно предложению максимальный размер пенсии будет рассчитываться на основе годового чистого базового оклада членов Международного Суда.

53. Хотя были выражены мнения в поддержку предложения Трибунала, возникли вопросы в отношении рабочей нагрузки и методов работы членов Трибунала. В ответ на высказанные замечания Секретарь вновь сослался на решение, принятое на четвертом совещании касательно принципа поддержания эквивалентности с размерами вознаграждения судей Международного Суда (см. пункт 45 выше), и обратил внимание Совещания на пункт 2 правила 41 Регламента Трибунала, согласно которому члены Трибунала постоянно находятся в распоряжении Трибунала для выполнения своих функций и участвуют

в заседаниях Трибунала, за исключением указанных случаев, и на статью 7 Статута Трибунала, касающуюся деятельности, несовместимой с назначением в Трибунал.

54. По рекомендации рабочей группы Совещание приняло решение о корректировке вознаграждения членов Трибунала и размеров их пенсий (SPLOS/200).

V. Информация о деятельности Международного органа по морскому дну

55. Генеральный секретарь Органа Нии Аллотей Одунтон проинформировал Совещание о деятельности, проведенной Органом в течение последних 12 месяцев.

56. В частности, в ходе пятнадцатой сессии Органа Совет добился дальнейшего прогресса в деле разработки проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов. Генеральный секретарь выразил мнение о том, что разработку правил, возможно, удастся завершить на следующей сессии в 2010 году. Он сообщил также Совещанию, что Международный комитет по охране кабелей организовал на пятнадцатой сессии презентацию для Совета по проблеме прокладки подводных кабелей в глубоководных морских районах.

57. Генеральный секретарь сообщил, что Юридическая и техническая комиссия завершила свою работу по проекту правил по кобальтоносным железомарганцевым коркам и постановила передать проект Совету для рассмотрения в 2010 году. Комиссия утвердила новые рекомендации контракторам Органа относительно представления сведений о фактических прямых разведочных расходах по контрактам с Органом.

58. Он добавил, что Комиссия рассмотрела также предложение о создании сети из девяти районов в зоне Кларион-Клиппертон, которые будут защищены от добычной деятельности и использованы для оценки воздействия добычи на глубоководную морскую среду в других районах.

59. Генеральный секретарь охарактеризовал ряд других направлений деятельности Органа. Проект создания геологической модели зоны Кларион-Клиппертон близится к завершению, и Орган планирует созвать семинар для презентации результатов проекта в 2009 году. Дарственный фонд Органа для содействия проведению морских научных исследований, учрежденный в 2006 году, оказал поддержку ряду компетентных исследователей и технических сотрудников из развивающихся стран в осуществлении международных программ научно-технического сотрудничества. Отметив наличие в развивающихся странах высокого спроса на поддержку проведения морских научных исследований, Генеральный секретарь обратился с призывом к внесению дальнейших взносов в Фонд. Он выразил также признательность Норвегии за взнос в размере 250 000 долл. США, который будет внесен в ближайшем будущем.

60. Были также охарактеризованы недавние шаги Органа по созыву региональных информационных семинаров. Первый семинар состоялся в Индонезии в 2007 году, а затем прошли семинары в Рио-де-Жанейро в 2008 году и в Абудже в феврале 2009 года. Отклик на эти семинары был обнадеживающим, и Ор-

ган будет проводить аналогичные семинары в других регионах при наличии ресурсов.

61. Затронув вопрос о причитающихся взносах в бюджет Органа, Генеральный секретарь призвал членов Органа, имеющих задолженность, в кратчайший срок выплатить свои взносы. Он выразил свою признательность стране пребывания — Ямайке — за ремонт конференционных помещений Органа. Он настоятельно призвал всех членов Органа принять участие в его будущих сессиях.

62. Несколько делегаций приветствовали завершение работы Юридической и технической комиссии по проекту правил, касающихся кобальтоносных железомарганцевых корок, и выразили удовлетворение работой Комиссии по созданию сети районов, представляющих особый природоохранный интерес в конкреционной провинции зоны Кларин-Клиппертон.

63. Некоторые делегации особо указали на важное значение роли Органа в защите морской среды Района. Было выражено мнение о том, что каждый из трех органов, учрежденных Конвенцией, имеет свой мандат, и ни один из органов не должен обсуждать какой-либо вопрос, входящий в компетенцию другого органа. Одна делегация приветствовала инициативу Органа в отношении платежей и взносов в связи с эксплуатацией континентального шельфа за пределами 200 морских миль, как предусмотрено в статье 82 Конвенции.

64. Несколько делегаций подчеркнули важное значение Дарственного фонда для проведения морских научных исследований, и недавний взнос Норвегии в Фонд встретил положительный отклик. Делегации выразили поддержку проведению региональных информационных семинаров и признали их роль в наращивании потенциалов, углублении понимания ресурсов Района и содействии сотрудничеству между государствами.

65. Ряд делегаций выразили обеспокоенность в связи с уровнем участия делегаций в сессиях Органа, несмотря на изменение сроков проведения заседаний в календарном году и усилия принимающей страны, направленные на облегчение участия и обновление конференционных помещений. Было особо отмечено важное значение целевого фонда для облегчения участия развивающихся стран в работе Органа, и несколько делегаций настоятельно призвали государства полностью выплатить причитающиеся с них взносы.

66. Совещание с признательностью приняло к сведению информацию, представленную Генеральным секретарем Органа.

VI. Вопросы, касающиеся Комиссии по границам континентального шельфа

A. Информация, представленная Председателем Комиссии

67. Председатель Комиссии Алешандри Тагори Медейрус ди Албукерки сделал заявление, в котором он сообщил Совещанию о деятельности, проведенной Комиссией после восемнадцатого совещания государств-участников⁵. Его за-

⁵ Более подробную информацию о работе Комиссии на ее двадцать второй и двадцать

явление было основано на его письме от 20 апреля 2009 года на имя Председателя девятнадцатого совещания (SPLOS/195).

68. После заявления Председателя несколько делегаций дали высокую оценку важной работе Комиссии. Делегации выразили также признательность Отделу по вопросам океана и морскому праву за поддержку, предоставленную государствам в деле подготовки и подачи их представлений. Они приветствовали рекомендации, принятые Комиссией, и их резюме, выставленное на веб-сайте Комиссии.

69. Было отмечено, что Мексика стала первым государством — участником Конвенции, сдавшим Генеральному секретарю на хранение карты и соответствующую информацию, включая геодезические данные, содержащие постоянное описание внешних границ его континентального шельфа, после оперативного утверждения Комиссией рекомендаций в отношении его представления по западному полигону Мексиканского залива⁶.

70. Несколько делегаций сослались на статью 121 и связанные с ней вопросы, касающиеся толкования Конвенции. Были выражены различные мнения на предмет толкования положений Конвенции, имеющих отношение к работе Комиссии.

71. Некоторые делегации решительно придерживались того мнения, что мандат Комиссии не позволяет ей толковать Конвенцию. Было отмечено, что статья 76 и приложение II к Конвенции наделяют Комиссию лишь научно-техническим мандатом. Состав Комиссии и ее Правила процедуры вместе с Научно-техническим руководством⁷ подтверждают этот вывод. Особого упоминания заслужил пункт 3.3.1 Научно-технического руководства, согласно которому мандат Комиссии не распространяется на вынесение рекомендаций в отношении исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря.

72. Был предложен ряд идей относительно того, как рассматривать вопрос о толковании. Ряд делегаций высказали соображение о том, что Комиссия могла бы представлять Совещанию перечень юридических вопросов, по которым она нуждается в руководящих указаниях. Было выражено противоположное мнение о том, что Комиссия не обладает компетенцией выявлять вопросы юридического характера при рассмотрении представлений, что было подтверждено Председателем Комиссии.

73. Было выражено мнение о том, что Комиссия, столкнувшись с неопределенностью в отношении толкования Конвенции в вопросах, которые могут затрагивать права и обязанности прибрежных государств, должна испрашивать руководящие указания у Совещания государств-участников, которое обладает исключительными полномочиями по разработке таких руководящих указаний и принятию решений о том, в каких случаях Комиссия может запрашивать юридическое заключение у Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций по вопросам административного характера. Некоторые другие делегации не согласились с этой точкой зрения.

третьей сессиях см. в документах CLCS/60 и CLCS/62.

⁶ См. www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/STATEFILES/MEX.htm.

⁷ CLCS/11 и Corr.1 и Corr.2 и CLCS/11/Add.1 и Corr.1.

74. Вместе с тем другие делегации подчеркнули независимый характер Комиссии и ее способность определять масштабы своих обсуждений в соответствии со статьей 76 Конвенции и приложением II к ней и Заявлением о взаимопонимании, принятым 29 августа 1980 года на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В этой связи было подчеркнуто, что функции Комиссии не должны становиться предметом посягательства со стороны Сопредседания государств-участников.

75. Некоторые делегации выразили твердую убежденность в том, что Сопредседанию государств-участников надлежит обратиться за консультативным заключением в Трибунал. Однако было выражено мнение о том, что Статут Трибунала не предусматривает такой возможности.

76. Несколько делегаций вновь заявили о том, что Комиссия не должна заниматься рассмотрением частей представления, относящихся к районам, в отношении которых выражены возражения третьими государствами, в свете пункта 3 статьи 121. Другие делегации вновь выразили мнение о том, что Комиссии надлежит рассматривать лишь научно-технические аспекты соответствующих представлений, ибо она не компетентна толковать положения статьи 121. Представитель государства-наблюдателя указал, что Комиссия в соответствии со своими Правилами процедуры должна воздерживаться от рассмотрения представлений или его частей при наличии споров; однако разногласия во мнениях относительно применения статьи 121 обусловлены не спором в отношении суверенитета, а вопросом о толковании Конвенции, и Комиссии следует избегать задержек и рассматривать все научно-технические аспекты соответствующих представлений.

77. Ряд делегаций выразил мнение о том, что в статье 121 отражен деликатный баланс между интересами прибрежных государств, осуществляющих свои законные права по установлению границ континентального шельфа, и интересами международного сообщества в плане разграничения Района как общего наследия человечества.

78. Что касается возможности изъятия третьим государством официальных возражений против рассмотрения представления, то было выражено мнение о том, что в соответствии с пунктом 5 статьи 76 Конвенции и приложением I к Правилам процедуры Комиссия не может пренебрегать такими возражениями.

79. Было упомянуто Заявление о взаимопонимании, содержащееся в приложении II к Заключительному акту третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которое считается применимым в любом районе, в котором сформулированные в заявлении научные критерии могут быть удовлетворены, и не зависит от географического местоположения государства-участника.

80. Сопредседание с признательностью приняло к сведению информацию, представленную Председателем Комиссии.

В. Объем работы Комиссии

81. После своего заявления Председатель выступил перед участниками Совещания с неофициальной презентацией в формате “PowerPoint”, озаглавленной «Нынешний сценарий практических сложностей с учетом возросшего объема работы Комиссии по границам континентального шельфа».

82. Он начал с замечания о том, что государства подали в Комиссию 51 представление и направили Генеральному секретарю 43 комплекта предварительной информации с указанием внешних границ их континентального шельфа за пределами 200 морских миль в соответствии с пунктом 1(а) решения, принятого на восемнадцатом совещании государств-участников (SPLOS/183). В будущем можно ожидать других представлений⁸.

83. Председатель отметил, что весьма значительная часть пленарных заседаний на двадцать четвертой и двадцать пятой сессиях Комиссии будет посвящена презентации новых представлений, что может обусловить задержку в другой работе Комиссии, включая рассмотрение рекомендаций. Он представил обзор участия членов Комиссии в работе ее подкомиссий и прогнозируемый график рассмотрения полученных к настоящему моменту представлений и утверждения рекомендаций на основе нынешней рабочей практики Комиссии и возможностей задействования ее членов в работе подкомиссий. По этим прогнозам, рекомендации в отношении представления Кубы — последнего из полученных к настоящему моменту Комиссией представлений — будут приняты в 2030 году или около того.

84. Председатель обозначил сложности, с которыми сталкивается Комиссия, а именно то обстоятельство, что в соответствии с пунктом 4 бис правила 51 Правил процедуры, если Комиссия не примет иного решения, лишь три подкомиссии могут функционировать одновременно, рассматривая представления. Следовательно, новая подкомиссия может быть учреждена лишь по завершении разработки какой-либо из подкомиссий проекта рекомендаций. Он сослался также на пункт 1 правила 53, где предусматривается, что если Комиссия не примет иного решения, то рекомендации, составленные подкомиссией, рассматриваются Комиссией на сессии, проводимой после их представления соответствующей подкомиссией. Он подчеркнул, что при нынешних механизмах работы члены Комиссии не могут участвовать в сессиях подкомиссии в течение продолжительных периодов времени. Затем он охарактеризовал острые потребности Комиссии, а именно: проводить более продолжительные пленарные части сессий Комиссии; чаще возобновлять сессии; задействовать трех сотрудников по географическим информационным системам (ГИС); обеспечить воз-

⁸ См. SPLOS/INF.22. На девятнадцатом совещании государств-участников делегация Аргентины возразила против упоминания в пункте 4 документа SPLOS/INF.22 касательно представления Соединенного Королевства от 11 мая 2009 года. Чтобы решить эту проблему и учесть точку зрения, выраженную делегацией Соединенного Королевства, были опубликованы документы SPLOS/INF.22/Согг.1 и Согг.2. Как указано в документе SPLOS/199, Аргентина также вновь заявила «о своем законном праве на суверенитет над Мальвинскими островами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним акваториями». В документе SPLOS/202 Соединенное Королевство отвергло «притязания правительства Аргентинской Республики на суверенитет над Фолклендскими островами и Южной Георгией и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним акваториями».

мещение неполученных доходов, медицинской страховки, стоимости авиабилетов и страхования поездок, выплачивать суточные, покрывать расходы на проживание, местный транспорт, приобретение надлежащей компьютерной техники и программного обеспечения для получения доступа к безопасным веб-сайтам Комиссии и возмещать другие расходы, включая телефонные звонки.

85. Он вновь изложил предложение, сформулированное Комиссией на шестнадцатом совещании (SPLOS/140, приложение), согласно которому члены должны получать вознаграждение и возмещение расходов, которые они несут при выполнении своих обязанностей в качестве членов Комиссии, по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. В качестве альтернативы Комиссия представила проект решения для рассмотрения на девятнадцатом совещании, содержащийся в приложении к его письму на имя Председателя Совещания (SPLOS/195), которое преследует цель прояснить характер и размеры расходов, которые должны покрываться государством, выдвинувшим кандидатуру данного члена, в соответствии с пунктом 5 статьи 2 приложения II к Конвенции.

86. Несколько делегаций выразили обеспокоенность возросшим объемом работы Комиссии. По их мнению, спрогнозированные Председателем сроки вынесения рекомендаций по их соответствующим представлениям вызывают серьезную озабоченность, особенно у развивающихся стран, которым пришлось решать большие материально-финансовые проблемы, чтобы подать представления в Комиссию в установленные сроки. Особая обеспокоенность была выражена по поводу того, что будет сложно сохранить неизменными те группы научно-технических сотрудников, которые занимались подготовкой представлений, на протяжении всего времени, которое истечет до учреждения подкомиссии для их рассмотрения. Было отмечено, что еще большее разочарование вызывают прогнозы для тех прибрежных государств, которые смогли подготовить лишь предварительную информацию во исполнение решения, содержащегося в документе SPLOS/183.

87. Ряд делегаций выразил оптимистическую надежду на то, что темпы принятия Комиссией будущих рекомендаций удастся ускорить по мере накопления ею практического опыта. Было также отмечено, что нынешняя череда нерассмотренных представлений на практике частично сократится ввиду того обстоятельства, что некоторые представления Комиссия рассматривать не сможет по причине возражений со стороны третьих государств.

88. Обсуждался комплекс возможных мер по решению проблемы объема работы Комиссии. Некоторые делегации предложили, чтобы члены Комиссии получали вознаграждение и компенсацию расходов по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, пока они выполняют свои обязанности по рассмотрению представлений. Другие делегации выразили мнение о том, что для такого подхода необходимо принять поправку к Конвенции, в которой сейчас предусматривается, что расходы, которые несет член при выполнении обязанностей в Комиссии, должно покрывать государство-участник, выдвинувшее кандидатуру этого члена. Подчеркивалась также необходимость оценки последствий этого предложения для бюджета Организации Объединенных Наций. Некоторые делегации сообщили Совещанию, что они не готовы рассматривать этот вариант. Они предпочли сосредоточить внимание на дальнейшем

использовании целевого фонда для покрытия расходов на участие членов из развивающихся государств в заседаниях Комиссии.

89. По мнению других делегаций, Комиссия могла бы проводить более продолжительные и более частые сессии. В этой связи было предложено проводить сессию Комиссии непрерывно.

90. В ответ прочие делегации отметили, что более продолжительные и более частые сессии лягут финансовым бременем на государства, особенно развивающиеся государства, которые выдвинули кандидатуры членов в Комиссию и, таким образом, должны покрывать их расходы. В этой связи было упомянуто о помощи, предоставляемой развивающимся странам по линии целевого фонда. Норвегия и Республика Корея объявили о намерении внести дальнейшие взносы в целевой фонд и предложили государствам, которые в состоянии делать это, также вносить взносы. Директор Отдела по вопросам океана и морскому праву представил обзор нынешнего состояния целевого фонда, в котором на май 2009 года имелся остаток в размере 528 673,19 долл. США, и выразил признательность за взнос Ирландии.

91. Что касается продолжительности сессий, то Председатель Комиссии отметил, что одна из основных проблем, с которыми сталкивается Комиссия в рамках нынешних механизмов работы, состоит в том, что от большинства членов Комиссии нельзя ожидать, чтобы они работали в Комиссии постоянно или были задействованы в большей степени, чем сейчас, ввиду их прочих обязательств в их соответствующих странах.

92. Были также сформулированы предложения о структуре и составе подкомиссий. Некоторые делегации предложили, чтобы Комиссия вела работу силами более малочисленных подкомиссий. Однако председатель Комиссии отметил, что это предложение также потребует принятия поправки к Конвенции, ибо статья 5 приложения II к Конвенции предписывает создавать подкомиссии в составе семи членов.

93. Несколько делегаций высказались в поддержку дальнейшего укрепления Отдела, с тем чтобы он мог обеспечивать адекватное обслуживание Комиссии в свете возросшего объема ее работы.

94. Несколько делегаций проявили интерес к предложению Комиссии (SPLOS/195, приложение), которое преследует цель прояснить характер и масштабы расходов, которые должно покрывать государство, выдвинувшее кандидатуру члена, во исполнение пункта 5 статьи 2 приложения II к Конвенции. Вместе с тем они подчеркнули, что механизмы взаимоотношений между членами Комиссии и выдвинувшими их соответствующими государствами не могут определяться Совещанием государств-участников.

95. Совещание продолжило свои обсуждения по данному пункту на неофициальных консультациях, которые координировал заместитель Председателя Скотт Ширан. После неофициальных консультаций Совещание постановило отразить в настоящем докладе следующие согласованные итоги:

Совещание государств-участников,

1. *постановляет* продолжить рассмотрение вопросов, касающихся объема работы Комиссии и финансирования участия ее членов в работе сессии Комиссии и заседаниях подкомиссий, в первоочередном порядке;

2. *призывает* государства-участники, чьи эксперты выполняют обязанности членом Комиссии, приложить максимальные усилия к тому, чтобы обеспечить полное участие этих экспертов в работе Комиссии сообразно с Конвенцией;
3. *призывает также* государства-участники вносить добровольные взносы в целевой фонд в целях облегчения участия членом Комиссии из развивающихся государств в заседаниях Комиссии;
4. *отмечает*, что на девятнадцатом совещании государств-участников обсуждались предложения Комиссии, и просит Секретариат подготовить обновленный вариант записки, содержащейся в документе SPLOS/157, на основе обсуждений, состоявшихся на девятнадцатом совещании государств-участников, и любой дальнейшей информации, которая будет предоставлена государствами-участниками и наблюдателями, и заблаговременно до начала следующего совещания, с тем чтобы облегчить всеобъемлющее рассмотрение государствами-участниками;
5. *постановляет*, что бюро девятнадцатого совещания государств-участников будет способствовать созданию неофициальной рабочей группы для продолжения рассмотрения вопросов, касающихся объема работы Комиссии;
6. *постановляет* рассмотреть вопросы, касающиеся объема работы Комиссии, на двадцатом совещании государств-участников по пункту, озаглавленному «Комиссия по границам континентального шельфа: объем работы Комиссии».

VII. Распределение мест в Комиссии по границам континентального шельфа и Международном трибунале по морскому праву

96. По предложению нынешнего Председателя Председатель восемнадцатого совещания сообщил делегациям, что в течение месяцев, предшествовавших девятнадцатому совещанию, были проведены неофициальные консультации по вопросу о распределении мест в Комиссии и Трибунале в духе сотрудничества между соответствующими региональными группами. Даже хотя решения найти не удалось, он выразил оптимизм на предмет позитивных итогов переговоров по этому пункту.
97. Представитель Норвегии от имени Группы западноевропейских и других государств представил новые предложения, содержащиеся в документе SPLOS/L.61.
98. Представитель Филиппин от имени Группы азиатских государств, хотя и приветствовал это событие, вновь выразил поддержку принципу справедливого географического распределения, отметив, что в результате ратификаций Конвенции, имевших место после проведения восемнадцатого совещания, еще больше возросло число членом, представляющих как Группу африканских государств, так и Группу азиатских государств.

99. Представитель Южной Африки от имени Группы африканских государств сослался на предложения, уже сформулированные на семнадцатом совещании, и подтвердил приверженность принятию решения по данному пункту повестки дня на нынешнем совещании.

100. Совещание продолжило обсуждение данного пункта в рамках неофициальных консультаций, которые координировал заместитель Председателя Иден Чарлз. Были также проведены дополнительные неофициальные консультации, которые координировал Председатель. После этих консультаций совещание утвердило «Порядок распределения мест в Международном трибунале по морскому праву и Комиссии по границам континентального шельфа», содержащийся в документе SPLOS/L.61 с поправками (SPLOS/201).

101. Согласно утвержденному порядку, распределение мест в Трибунале и Комиссии производится сообразно с соответствующими положениями Конвенции, при том что ни у одной региональной группы не окажется менее трех мест. Со следующих выборов оба эти органа образуются следующим образом: а) пять членов от Группы африканских государств; б) пять членов от Группы азиатских государств; в) три члена от Группы восточноевропейских государств; г) четыре члена от Группы латиноамериканских и карибских государств; е) три члена от Группы западноевропейских и других государств; ф) оставшийся один член в каждом из этих органов избирается либо от Группы африканских государств, либо от Группы азиатских государств, либо от Группы западноевропейских и других государств. Кроме того, по согласованному порядку, вышеуказанные положения не определяют и не затрагивают порядок будущих выборов.

102. После принятия решения ряд делегаций из групп азиатских и африканских государств заявили, что, хотя они и принимают порядок в духе сотрудничества и консенсуса, они по-прежнему привержены принципу справедливого географического распределения.

VIII. Доклад Генерального секретаря по статье 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

103. Совещание имело в своем распоряжении годовой доклад Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве (A/63/63/Add.1 и A/64/66). Многие делегации выразили признательность Генеральному секретарю и Отделу по вопросам океана и морскому праву за содержащуюся в докладе полезную и всеобъемлющую информацию. Однако несколько делегаций, указав на сроки выпуска доклада, подчеркнули, что они не позволяют Совещанию государств-участников обсудить свежую информацию в рамках данного пункта повестки дня.

104. Ряд делегаций приветствовал государства, ставшие участниками Конвенции за период, истекший после проведения восемнадцатого совещания. Некоторые делегации вновь указали, что Конвенция представляет собой юридические рамки для осуществления всей деятельности в Мировом океане. Другие делегации подчеркнули необходимость того, чтобы Конвенция осуществлялась в интересах всех государств и человечества, отметив, в частности, достигну-

тый посредством Конвенции баланс между конкурирующими интересами и необходимостью мирного использования, а также неистощительного и справедливого управления Районом. Они подчеркнули также необходимость укрепления международного сотрудничества между всеми соответствующими действующими лицами, в том числе посредством обмена знаниями и наращивания потенциалов.

105. Несколько делегаций сослались на свои представления в Комиссию или на события, связанные с будущими представлениями.

106. Ряд делегаций отметил, что работа Комиссии является важным шагом в деле установления границ между Районом как общим наследием человечества и районами, находящимися под юрисдикцией прибрежных государств. В этой связи несколько делегаций отметили взаимосвязь между статьями 76 и 121 Конвенции и предостерегли против каких бы то ни было посягательств на Район как общее наследие человечества. По их мнению, эту взаимосвязь надлежит рассмотреть на совещании государств-участников (см. пункт 14 выше). Было подчеркнуто, что такие обсуждения не будут увязаны с каким-либо конкретным представлением в Комиссию, а скорее будут представлять собой обмен мнениями между государствами-участниками в целях прояснения некоторых вопросов в контексте статьи 121 и тем самым будут способствовать работе Комиссии. Было выражено мнение о том, что в рамках своей будущей работы Комиссии надлежит воздерживаться от обсуждения представления или его части либо откладывать его, если какое-либо государство формулирует возражение на предмет его соответствия статье 121. В то же время прибрежные государства призваны осуществлять права согласно статье 76 также в свете принципа добросовестности, предписанного статьей 300.

107. Было вновь выражено мнение о том, что мандат Комиссии ограничен научно-техническими вопросами и, соответственно, ей не отводится роли в толковании какой-либо статьи Конвенции. Кроме того, когда третье государство представляет официальное возражение против рассмотрения Комиссией представления или его части ввиду спора, Комиссия в соответствии со своими Правилами процедуры не может пренебречь таким возражением. Было указано, что Комиссия не может запрашивать юридические консультации у Секретариата без одобрения Совещания государств-участников, ибо Секретариат не имеет мандата предоставлять такие консультации Комиссии.

108. Некоторые делегации предостерегли против обсуждения вопросов существа по статье 121, которое может привести к возобновлению обсуждений по другим статьям Конвенции и нарушить достигнутое в ней хрупкое равновесие. Решение девятнадцатого совещания государств-участников отложить обсуждение вопросов, касающихся статьи 121, до будущих совещаний не предопределяет формата таких обсуждений, ибо государства-участники не смогли достичь согласия по этому последнему моменту.

109. С удовлетворением отметив работу, проделанную Комиссией к настоящему моменту, включая меры по повышению ее эффективности, несколько делегаций выразили обеспокоенность колоссальным объемом работы Комиссии и сроками рассмотрения представлений. Они настоятельно призвали государства-участники принять все необходимые меры, включая временные, к тому, чтобы Комиссия могла выполнять свои обязанности оперативным образом. Такие меры должны решить проблему расходов Комиссии и укрепить возможности

Секретариата по оказанию ей содействия. В этой связи был отмечен предложенный Комиссией проект резолюции, содержащийся в приложении к документу SPLOS/195, а также необходимость эффективного использования целевого фонда для покрытия расходов на участие членов из развивающихся стран. Было также внесено предложение о создании межсессионной рабочей группы для рассмотрения этих вопросов.

110. Кроме того, делегации либо упоминали следующие вопросы, либо высказали по ним замечания: взаимосвязь между устойчивым развитием и защитой и сохранением морской среды и неистощительным управлением океаническими ресурсами; пиратство; незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, включая его связь с незаконным оборотом наркотиков и огнестрельного оружия; права моряков; возможные последующие мероприятия в связи с исследованием об имеющихся источниках помощи развивающимся странам, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а также прибрежным государствам Африки, и мерах, которые могут быть приняты перечисленными государствами для обретения выгод, открывающихся благодаря устойчивому и эффективному освоению морских ресурсов и видов морепользования в пределах действия национальной юрисдикции (A/63/342); наращивание потенциалов, включая программу стипендий Организации Объединенных Наций/Фонда Ниппон; передача технологий.

111. Некоторые делегации сообщили о событиях на национальном уровне применительно к оказанной и/или полученной помощи в подготовке представлений в Комиссию, обеспечению безопасности на море, выполнению обязательств государств флага и порта, урегулированию морских споров и защите морской среды.

112. На региональном и субрегиональном уровнях одна делегация охарактеризовала работу Ассоциации карибских государств и ее Комиссии по Карибскому морю, в частности применительно к резолюции 63/214 Генеральной Ассамблеи, касающейся устойчивого развития Карибского моря для нынешнего и будущих поколений. Она отметила также выгоды сотрудничества между комиссиями по региональным морям и предстоящего сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии в отношении морской перевозки опасных материалов.

113. Некоторые делегации сослались на десятое совещание Неофициального консультативного процесса (см. A/64/131), которое было посвящено осуществлению итогов работы Неофициального консультативного процесса, включая обзор его достижений и недоработок на первых девяти совещаниях. Некоторые делегации отметили полезность Неофициального консультативного процесса и высказались в поддержку продолжения его деятельности. Было выражено мнение о необходимости расширения поддержки, предоставляемой развивающимся странам в целях обеспечения их участия в Неофициальном консультативном процессе и о необходимости более справедливого географического представительства среди докладчиков. Было также отмечено, что на будущих совещаниях Неофициального консультативного процесса надлежит укрепить сотрудничество и координацию и оказать государствам содействие в принятии необходимых мер по достижению прогресса в деле устойчивого развития.

114. Как и в предыдущие годы, были выражены различные точки зрения в отношении мандата Совещания государств-участников на обсуждение вопросов существа, касающихся осуществления Конвенции. Было подчеркнуто, что глобальным форумом с мандатом на ежегодный обзор вопросов существа и оценку осуществления Конвенции и других событий, касающихся вопросов океана и морского права, является Генеральная Ассамблея. В ответ было выражено мнение о том, что толкование резолюций Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве и об устойчивом рыболовстве может натолкнуться на проблемы и что Совещание государств-участников поэтому в наибольшей степени способно обеспечить нерушимость Конвенции.

115. Конго и Швейцария выразили удовлетворение своим участием в Совещании, которое последовало за ратификацией ими Конвенции, и вновь заявили о своей готовности играть позитивную роль в институтах, учрежденных Конвенцией.

116. Совещание приняло к сведению выраженные мнения и постановило включить пункт «Доклад Генерального секретаря для предусмотренного статьей 319 сообщения государствам-участникам об актуальных для них проблемах общего характера, возникших в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву» в предварительную повестку дня двадцатого совещания.

IX. Прочие вопросы

Заявление наблюдателя от Церковного института помощи морякам

117. В соответствии с пунктом 4 правила 18 Правил процедуры на Совещании был приглашен выступить в качестве наблюдателя представитель Церковного института помощи морякам. В своем выступлении он обратил внимание Совещания на резкое увеличение случаев пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали и охарактеризовал многочисленные усилия, прилагаемые с целью решить эту проблему. В частности, он отметил неадекватное внимание, уделяемое судьбе моряков торгового флота, подвергшихся нападению пиратов, и рекомендовал, чтобы государства, международные организации и отрасль морских перевозок, в частности, изучали последствия пиратства для тех, кто подвергся нападению, и разработали руководящие ориентиры для моряков.

Заключительные замечания

118. Председатель Совещания государств-участников выступил с заключительными замечаниями. Среди прочего, он призвал государства-участники обеспечить, чтобы начисленные взносы в бюджет Трибунала и Международного органа по морскому дну выплачивались полностью и вовремя, с тем чтобы эти организации могли осуществлять свои функции эффективно и результативно.